



155AR9

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7205083 / 06.11.2019
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.003,800 KG Net weight 2.572,800 KG Volumes 3,600 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	9.600 PC	2.572,800 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	10 PC	150 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	200 PC	258 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	10 PC	23 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 10
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 12/11/19
Firma:

180248753
5009876864

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemple pour l'expéditeur rose = Exemple de l'expéditeur rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemple pour l'emplager bleu = Exemple de l'emplager blau = Exemplaar voor afzender
groen = Exemple pour l'acheteur vert = Exemple de l'acheteur groen = Exemplaar voor afzender
pink = Copy for sender pink = Copy for consignee pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee blue = Copy for consignee blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier green = Copy for carrier green = Copy for carrier

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna P.T. B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19-010459 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung der Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via dei Ciclamini 4 40026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Italien 07.11.2019 Magna P.T. B.V. & Co. KG Werk E. Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs in box 16 confirmed with sign in box 23 to transport the goods mentioned in CMR, on behalf of our business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beifolgende Dokumente Documents annexés - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim LSNR 243990		10 Statistikknummer No. statistique	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 60 Red. Pumpen + Muffen 24 Red. Gehäuseteile		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 23735 Kg	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		12 Umfang in m³ Cubage m³	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		14 Rückstellung Remboursement	
10 Statistikknummer No. statistique		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		16 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
12 Umfang in m³ Cubage m³		17 Auslieferungsort Lieu de livraison	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		18 Güter empfangen Réception des marchandises	
14 Rückstellung Remboursement		19 zu zahlen vom: À payer par	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Auslieferungsort Lieu de livraison		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
24 Güter empfangen Réception des marchandises		25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Données pour le calcul de la rémunération	
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Données pour le calcul de la rémunération		26 Vertragspartner des Frachtführers	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle	
27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		30 Benutzte Gen.-Nr.	

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

* Bei größeren Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkategorie, Name, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1. ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cette rubrique: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.